

19. Transcriptie bij afbeelding *Sint Patricius' vagevuur*  
(kleurkatern IX, nr. 1/t.o. pag. 288)

**De sancte patricij**

Alre creaturen scepper moet ons in dit teghenwoerdich werc yet te scrijuen verlenen Alse waer bi  
datter yemant dijt lesen sal ochte horen in eynigher manieren ghebetert mede weerde Dit  
ieghenwoerdighe ghescrychte es wten latijne in duytscher talen verwandelt wilc [doorhaling] latijn  
eyn monnich sende eynen abt vt eynen anderen cloester ende begonste aldus  
Ane sijnen vader in gode ende eynen begerliken heer / heren heynrijc den abt van sarten Ic brueder  
heynrijc die mynste vanden monnichen van psalterien gruet v alsoe kint sijnen vader met  
ghehoersamheiden Eersame vader ghi hiet my dat ich v sende int ghescryfte dat ic v seide dat ic  
hedde gehoert vanden vegheuyer ende dat sal ic voel te lieuer aen gaen omme dat ic tuwen vaderliken  
geboden sonderlinghen ben ghedwonghen ende al ist sake dat ic wel begeerte dat yeman gebetert  
werde van my nochtan sonder v gebodt en hed ic dit werc niet aen gegaen Vwer vaderlicheit doe ic  
te weten dat ic noyt en las noch en hoerde eynich bueck daer ic so voel orbers in dede gode tontsien  
ende te minnen als ic hijr in hebbe Ende want wi lesen dat sinte gregorius